

LE JOURNAL DE WATERLOO

Publié par l'IMPRIMERIE DE FORMULES LEGALES Enregistrée

61e Année. — No 12.

WATERLOO, P. Q., VENDREDI LE 10 AVRIL 1942

TROIS SOUS L'EXEMPLAIRE

Notre nouveau secrétaire trésorier: M. Philippe Jolin

Le vérificateur municipal prendra charge des bureaux de la ville et son traitement annuel sera de \$1,200. — L'échevin Buckland définit les devoirs du titulaire. — On échange des remerciements.

M. Philippe Jolin, vérificateur municipal, est le nouveau secrétaire trésorier de la ville de Waterloo.

Son choix, entre deux postulants, s'est fait à la réunion de mercredi soir, après lecture d'une lettre dans laquelle M. Maurice Poirier, préposé aux mêmes fonctions depuis quelques années, donnait sa démission.

M. Jolin, qui s'occupe également depuis assez longtemps de l'examen annuel des livres de la municipalité, est familier avec son nouveau travail et sera assisté de M. André Jolin, auxiliaire de M. Poirier à compter du jour où celui-ci décida, après arrangement avec nos conseillers, de prendre un nouvel emploi à la Macdonald Chemicals Limited. Son traitement sera de \$1,200 par année.

LES DEVOIRS DU SECRETAIRE

Ils ont été définis par l'échevin Buckland avant l'engagement de M. Jolin et peuvent se résumer comme suit:

Le nouveau titulaire devra se charger de la besogne ordinaire du bureau, de la préparation des états financiers et du budget, de la perception des taxes, du rôle d'évaluation, de la liste des votants, et voir à ce que le bureau soit tenu ouvert tous les jours, de neuf heures du matin à cinq heures de l'après-midi.

REMERCIEMENTS A M. POIRIER

Le conseil a, sur proposition de l'échevin Buckland, appuyé par l'échevin Audette, inclus dans la formule d'engagement de M. Jolin des remerciements à son prédécesseur pour les services qu'il a rendus à la municipalité. De son côté, dans la lettre de démission qu'il vient de faire tenir à nos pères conscripts, M. Poirier dit qu'il gardera un bon souvenir de son séjour à l'hôtel de ville, ajoutant qu'il fournira volontiers à son successeur, quel qu'il soit, tous les renseignements dont il pourrait avoir besoin.

Grande réunion à Granby, le 12

Elle aura lieu sous les auspices de la Ligue pour la Défense du Canada. — Les orateurs.

Il se tiendra dimanche prochain, sous les auspices de la Ligue pour la Défense du Canada, une grande réunion à l'école du Christ-Roi, de Granby. Des orateurs de cette dernière ville et de Montréal diront pourquoi il faut voter dans la négative lors de la consultation populaire du 27 avril.

Tout le monde est cordialement invité à assister à cette manifestation, au cours de laquelle des déclarations importantes seront faites.

La Ligue de Défense pour le Canada, section de Granby, est constituée comme suit:

Sarto Fournier, président; Henri Martin, vice-président; Armand Lussier, secrétaire; Paul St-Pierre, trésorier; Alcide Racine, Léon Tétrault, Lindor Tétrault, Philippe Rodrigue et V. Laliberté, directeurs.

La collection des vidanges

Il se peut que les employés municipaux soient déchargés d'une partie de la besogne qui leur incombait chaque été, depuis quelques années, dans la collection des vidanges.

M. Edmour Nadeau, de Granby, s'est en effet présenté mercredi soir devant nos édiles pour leur demander l'autorisation de recueillir toutes les ordures ménagères et de les faire servir à l'engraissement d'un certain nombre de pourceaux logés dans des abris à proximité de la ferme Wallace.

M. Nadeau a reçu le permis

Pour l'entretien du Square Foster

M. William-M. McCullough serait chargé de ce travail l'été prochain, à raison de \$75. — Les comptes approuvés atteignent un total de \$1,059.77.

L'entretien du square Foster cet été sera confié à M. William-M. McCullough, s'il est prêt à s'occuper de ce travail pour la somme de \$75, payée l'an dernier à son prédécesseur, M. Raymond Robert.

Deux offres de service pour l'entretien du square en question ont été faites au conseil mercredi, l'échevin Buckland optant pour M. McCullough parce que, dit-il, dans une situation de ce genre, il convient de répartir les choses de façon équitable et de donner justice à chacun, M. McCullough devant avoir son tour après M. Robert. Il est bien entendu, toutefois, précise le représentant du quartier-Sud, que le nouvel aspirant ne devra pas s'attendre à recevoir plus que ce qui était accordé l'an dernier pour le même travail.

Comptes approuvés

Des comptes au montant de \$1,059.77 ont été examinés et approuvés à la réunion de mercredi. Ces comptes n'ont rien à voir avec le salaire des employés municipaux payés il y a déjà quelques jours déjà, mais dont la liste a quand même été soumise aux dirigeants de notre ville afin de lui conférer un caractère de légalité.

qu'il sollicitait, à condition que la collection des vidanges se fasse avec des véhicules fermés et qu'elle ne soit une cause d'ennuis pour personne, à défaut de quoi on le révoquera sans plus de cérémonie.

Les pertes par le feu sont de \$1,500 en mars

Deux accidents ont par ailleurs occasionné des blessures à trois personnes et causé des dommages de \$160. — La grande salle de l'hôtel de ville n'a rien rapporté à la municipalité le mois dernier.

Les pertes par le feu à Waterloo dans le cours du mois de mars atteignent un grand total de \$1,560.

C'est ce que révèle le rapport présenté mercredi soir au conseil municipal par le chef Georges Tétrault.

Le nombre d'appels est de deux et nos pompiers ont employé 750 pieds de boyaux pour combattre les incendies qui s'étaient déclarés dans un logement appartenant à Mlle Albia Hudon et au garage Lagrandeur, deux immeubles de la rue Principale, et au sujet desquels nous avons donné tous les renseignements dans notre édition de la semaine dernière.

Le rapport du mois

Nous trouvons dans le même rapport que M. Tétrault a, le mois dernier, fait 41 heures de patrouille, pesé 57 charges à la balance publique, vu au remplacement de 49 lumières électriques défectueuses dans les rues, procédé à 5 enquêtes de toute sorte, fait les constatations d'usage autour de 2 accidents qui ont occasionné des blessures à 3 personnes et causé des dommages évalués à \$160, accordé un permis au coût de \$1 et perçu \$6.35 provenant de la balance publique.

Pour la première fois depuis assez longtemps, la grande salle de l'hôtel de ville n'a rien rapporté à la municipalité pendant les 31 jours de mars, aucune réunion n'y ayant été tenue durant cette période.

Un stationnement moins irrégulier

La Chambre de Commerce cadette voit ses démarches en partie couronnées de succès.

Nos échevins ont étudié mercredi soir les représentations qui leur étaient faites au sujet de la circulation et du stationnement dans les rues.

On sait, par ce que nous en avons publié la semaine dernière, que la Chambre de Commerce cadette, agissant en ceci au nom de plusieurs citoyens, proteste contre la façon avec laquelle certains chevaliers du volant placent leur véhicule-moteur du mauvais côté de la rue, ignorent les avis leur enjoignant de stopper aux intersections ou filant à toute vitesse en plein coeur de la ville.

Le conseil a l'intention de prendre les mesures qui s'imposent à ce sujet. En attendant, le gros de la discussion a porté sur le stationnement à proximité du théâtre Star, où l'on ne prend pas toujours, à ce qu'il paraît, toutes les précautions voulues afin de laisser le passage libre aux autres voitures qui circulent dans les deux sens et peuvent se croiser dans un espace trop restreint.

L'échevin Bird, pour sa part, croit qu'il serait à propos que

Le vote du 27 avril doit être un vote libre

C'est ce que déclare le député de Shefford à la Chambre des Communes, M. J.-H. Leclerc, en réponse à la Ligue pour la Défense du Canada qui le pressait de se prononcer là-dessus.

En réponse à la Ligue pour la Défense du Canada (succursale de Granby), qui lui demandait quelle attitude il croyait devoir prendre à l'endroit du prochain plébiscite, M. J.-H. Leclerc, nous transmet copie d'une lettre qu'il vient d'écrire à ce sujet. En voici la teneur:

"Il y a deux ans, lors des élections générales, vous m'écriviez sur un mandat anticonscriptionniste. Quoique bien des événements se soient passés depuis, je suis resté fidèle à mon mandat et au cours de la présente session je me suis encore déclaré en Chambre opposé à la conscription pour service outre-mer.

"La situation mondiale a considérablement changé depuis le 25 mars 1940. La guerre s'est rapprochée de nos côtes à tel point que ce n'est plus maintenant une guerre où nous n'ayons qu'un intérêt éloigné, mais bien un conflit où tous nos intérêts sont directement menacés.

"Depuis au-delà d'un an, le parti conservateur réclame à la Chambre et par la voix de ses journaux que le gouvernement impose la conscription pour service outre-mer. La situation a changé, le danger est beaucoup plus grand, disent-ils. Aussi prétendent-ils que l'opinion du peuple a changé avec les événements à tel point qu'il ne considère plus le gouvernement lié par des promesses sur lesquelles il l'a élu il y a deux ans.

"Comme cette opposition se faisait de plus en plus forte et qu'elle menaçait le pays d'un cabinet d'union en attirant un nombre de députés libéraux, le premier ministre a décidé d'avoir recours à un plébiscite pour connaître la véritable opinion du peuple et non pas seulement celle des tories.

"Vous êtes donc appelé par le plébiscite à décider si le gouvernement devrait être libéré de ses engagements antérieurs ou non.

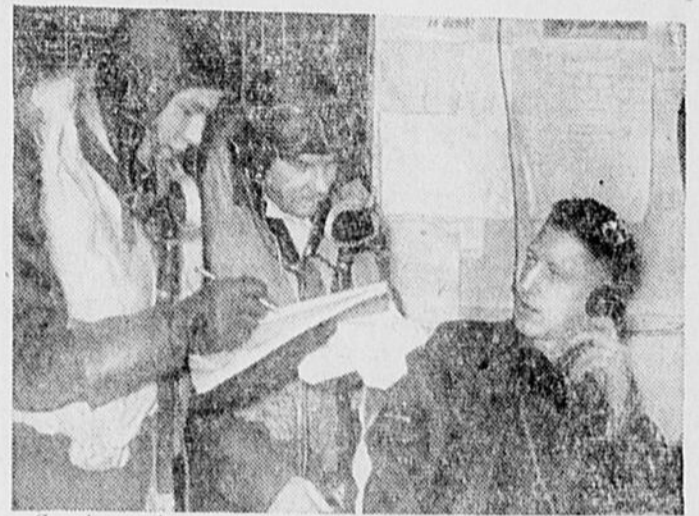
"J'invite donc tous les électeurs du comté de Shefford à exprimer librement leur opinion le 27 avril prochain."

J.-H. Leclerc,
Député de Shefford.

POUR VOLS DANS LA REGION

La police provinciale croit avoir mis fin à une série de vols avec effraction qui sévissaient depuis quelque temps dans la région de Beolil, de Cowansville et d'Otterburn Park. Une bande de sept jeunes apaches dont les âges s'échelonnent entre 20 et 25 ans ont comparu, menottes aux poignets, sous la surveillance de trois officiers de la Sûreté provinciale, devant le juge Maurice Tétrault.

Le stationnement près de cette salle de spectacles se fit de la façon suivante: les véhicules du même côté que le Star étant placés en diagonale et ceux de l'autre côté de la rue, et leur faisant, vis-à-vis, en ligne droite.



Ces deux pilotes recevant leurs instructions avant de décoller, appartiennent à la deuxième escadrille américaine de combat de la R.A.F. Il y a trois escadrilles américaines qui combattent dans le ciel européen, sous l'uniforme britannique, mais fières de leur identité américaine. Les deux pilotes casqués sont l'officier-pilote Clarence Martin, de Litzitz, en Pennsylvanie, et l'officier-pilote James Elvidge Peck, de Calexico, en Californie.

Ottawa se plaint que ses demandes ont été ignorées

Et le résultat est que le conseil municipal se trouve, pour le moment du moins, dans l'impossibilité de faire quoi que ce soit au sujet de l'accroissement des taux de l'aqueduc. — Demande similaire de la commission des prix et du commerce.

En dépit d'un récent arrêté ministériel interdisant aux municipalités d'augmenter les taux relatifs à l'aqueduc, nos conseillers avaient cru devoir, à cause de l'achat de nouvelles sources et de leur raccordement aux réservoirs, solliciter du gouvernement d'Ottawa l'autorisation d'accroître les leurs d'environ deux dollars par année.

Le gouvernement, désireux de se renseigner sur la nature exacte des travaux effectués ici, faisait tenir il y a quelques mois au conseil des formules à remplir dans le plus bref délai possible. Or il paraît que ces formules sont restées en blanc et que le ministère intéressé attend toujours les informations requises. Deux lettres dans ce sens ont été lues à la réunion de mercredi soir, le maire et quelques-uns de ses collègues exprimant leur surprise que les instructions qu'ils avaient données à ce sujet eussent été ignorées. Le nouveau secrétaire trésorier, M. Philippe Jolin, sera donc chargé de retracer les formules en question, de fournir les renseignements exigés et de les renvoyer au plus tôt à qui de droit.

ENCORE A PROPOS DES TAUX

De son côté, M. Philippe Peltier, directeur du service de la commission des prix et du commerce en temps de guerre établi tout dernièrement à Granby, se plaint dans une lettre au conseil et dont lecture a également été donnée mercredi soir, de n'avoir pas reçu la réponse qu'il sollicitait à propos des taux passés et actuels de l'aqueduc à Waterloo. Comme dans le cas précédent, c'est M. Jolin qui devra fournir à M. Peltier les chiffres qu'il désire obtenir.

UNE DEMANDE DU BELL

La compagnie Bell demandait, il y a maintenant cinq semaines, la permission d'entreprendre une série de travaux rue St-Joseph, mais, avant de la lui accorder, nos conseillers ont voulu se renseigner davantage sur la nature de ces travaux. C'est ce dont l'échevin Buckland avait été chargé. A la réunion de mercredi soir, M. Buckland a déclaré que, dans son opinion, la municipalité n'avait aucun ennui à redouter de ce chef et le Bell aura toute facilité de mener à bonne fin ce qu'il compte entreprendre ici à brève échéance.

A DENTS BLANCHES

Un zéro vaut quelque chose en tant qu'on sache où le placer. petite expérience de Perrette et du pot au lait.

Envoyons des munitions aux pays alliés sans trop dégarner le Canada. Toutes ces grandes routes et ces autostrades auraient-elles, en somme, été bâties pour les véhicules à traction animale?

Plus le tas de charbon baisse et plus le thermomètre en fait autant. Il y a pis que chercher midi à quatorze heures: c'est, pour un mari qui rentre au petit jour, de chercher minuit à cinq heures.

Ceux qui ne savent sur quel pied danser ont grand tort de courir les bals. Les députés qui mettront leur croix en regard du "oui" le 27 avril s'apercevront que leurs électeurs ne sont pas tous des "suiveurs".

M. Cottrelle a trouvé le moyen de réduire au minimum les accidents d'automobile. Hitler n'a rien à voir avec le prochain plébiscite. Il est donc oiseux de se demander comment il voterait en cette occasion. Demandons-nous plutôt comment voterait les Australiens.

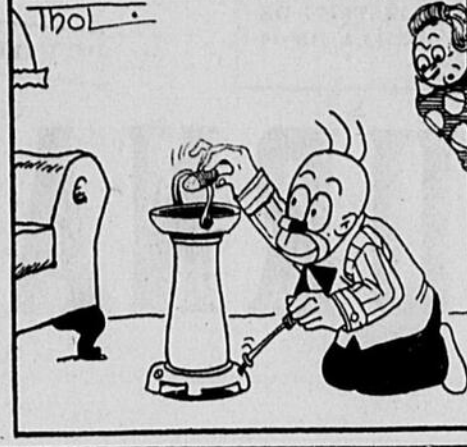
Il faut, pour garder l'arsenal des démocraties, autre chose qu'un pistolet de bois.

Il n'est pas nécessaire d'avoir lu La Fontaine pour répéter la

PIERROT



RECETTE POUR FUMEURS



PAR HENRY THOL

LA BETTERAVE A SUCRE

Encore un peu de temps, et il se fabriquera dans notre province du sucre de betterave. A Saint-Hilaire, sur l'historique rivière Richelieu, une usine se construit à cette fin. Vu le rationnement du sucre, on en suivra avec attention les premiers essais, puis les progrès. Du sucre de betterave fabriqué chez nous! Il n'est pas trop tôt que l'on voie cela. Aux Etats-Unis, la betterave fournit un quart du sucre consommé par la nation. Elle se récolte surtout dans les régions irriguées de l'Ouest. S'il fallut attendre à 1941 pour songer sérieusement à la fabrication du sucre de betterave, il y a longtemps qu'il en est question dans notre province. Hier encore, des essais de culture de betterave à sucre se poursuivaient dans la région de Saint-Jean-Baptiste de Rouville. Mais dans un passé plus lointain, vers 1875, la culture de la betterave occupa aussi les esprits. L'un de ses avocats parmi les plus ardents fut Antoine Casavant, qui devint député de Bagot à l'Assemblée législative de Québec, de 1881 à 1886. Cultivateur à Saint-Dominique (Bagot), Casavant était conservateur. Les anciens se rappellent qu'il brigua les suffrages dans le comté de Saint-Hyacinthe, en 1879, contre un adversaire aussi redoutable qu'Honoré Mercier.

Vers 1875, Antoine Casavant se fait partout le propagandiste de la betterave à sucre. Il a sur elle des idées arrêtées. Avec le sucre de betterave, dit-il, le marché canadien se trouvera indépendant de l'étranger pour ce produit; les raffineries susciteront la culture de la betterave sur une grande échelle; les cultivateurs s'enrichiront au lieu de végéter; la ruée des nôtres cessera vers les villes industrielles de la Nouvelle-Angleterre. Il développe cette théorie pendant cinq ou six ans, dans toutes les circonstances opportunes. On rapporte que Mercier le traita de planteur de betterave, quand les deux hommes s'affrontèrent sur les tré-

teaux politiques. *Le Courrier de Saint-Hyacinthe* prit alors la défense de Casavant. "Oui, écrivait le rédacteur du temps, M. Casavant est un planteur de betteraves, et le planteur de betteraves sera élu contre le planteur de rien du tout." C'était prédire un peu vite, car Mercier l'emporta par plus de 400 voix de majorité. Quelques mois plus tard, J.-Adolphe Chapleau succède à Henri-C. Joly comme premier ministre de la province. La betterave de Casavant n'est pas oubliée, puisque Chapleau lui consacre un article de son programme ministériel. Deux ans se passent encore, puis Casavant est élu député de Bagot.

Quand Antoine Casavant décide de s'opposer à Mercier dans Saint-Hyacinthe, il ne soupçonne sûrement pas la tempête qu'il va soulever. A ce moment, Joly tient les rênes à Québec, mais à peine. Son ministère est des plus faibles. Pierre Bachand, député de Saint-Hyacinthe et trésorier de la province, vient de mourir, et seule la voix du président de la Chambre, M. Arthur Turcotte, assure au gouvernement sa majorité. Joly veut tenter un coup de maître et s'adjoint Mercier, dont la valeur s'affirme de jour en jour. Il lui offre le poste de solliciteur général (aboli aujourd'hui). Mercier accepte, et aussitôt Casavant annonce son intention de lui faire la lutte, comme candidat conservateur. Pour un terrien, Casavant a du cran. La campagne électorale dure trois semaines. Elle est rude, à tel point que les ministériels ne négligent aucun facteur possible de victoire. Une formidable assemblée contradictoire se tient, à laquelle prennent part les sommités politiques de l'époque: Wilfrid Laurier, Gabriel-F. Marchand, Charles et François Langelier, le poète Fréchette, dans les rangs libéraux; J.-Adolphe Chapleau, Israël Tarte, L.-O. Loranger, du côté conservateur. Evidemment, le planteur de betteraves a remué quelque chose. Mercier l'emporte finalement, que l'on retrouvera premier ministre en 1887. Il y a loin de cette glorieu-

COURRIER D'EUROPE

GRECE

Sadisme allemand

Depuis leur conquête de la Grèce, les Allemands ont si bien organisé leur pillage des magasins et des fermes qu'une grande partie de la population meurt littéralement de faim. Les enfants sont particulièrement affectés et malgré les envois de Turquie on rapporte que des centaines d'enfants en bas âge sont chloroformés par leurs parents qui ne peuvent endurer de les voir mourir lentement d'inanition.

Pendant que la population grecque dépouillée de tout souffre le martyre des peuples conquis par l'Allemagne, les officiers boches, qui occupent des hôtels réservés et sont servis les premiers partout, s'amusent à émettre du pain dans la rue pour voir les Grecs se disputer cette pâture de moineaux.

HONGRIE

Jouets d'Hitler

Il y a deux ans la Hongrie a été forcée par les Allemands de signer un traité d'amitié avec la Russie. Il y a quelques mois elle a reçu ordre d'envoyer des troupes se battre contre les Russes. Les Hongrois n'y comprennent plus rien et d'après les dépêches qui parviennent de Hongrie, ils comprennent si peu pourquoi ils se battraient pour le compte de l'Allemagne, dont ils sont déjà les vassaux, qu'ils désertent l'armée nazie chaque fois qu'ils en ont l'occasion.

POLOGNE

Une cure radicale

Lt typhus a fait de nouveau son apparition dans le ghetto de Varsovie. Comme la première époque à l'usine de sucre de betterave de Saint-Hilaire. Mais si Antoine Casavant revenait sur terre, il ne serait pas peu fier de celle-ci. Même s'il fallut à ses idées trois-quarts de siècle, ou presque, pour germer.

L'Illettré.

re fois les Allemands ne prennent aucune précaution pour combattre l'épidémie. Ils se contentent de mettre le feu au pâté de maisons où un cas a été signalé et de fusiller sur place ceux qui tentent de s'échapper du brasier. De ce temps-ci, ils envoient des cercueils au rythme de 200 par jour et laissent les malheureux habitants disposer comme ils le peuvent des cadavres des leurs.

BULGARIE

Saboteurs bulgares

D'après une dépêche reçue d'Ankara, Turquie, plusieurs camions nazis chargés de munitions et accompagnés de soldats ont sauté dans les rues de Sofia. On croit que c'est là l'oeuvre de patriotes bulgares mécontents du fait que les Allemands ont réquisitionné tous les hôpitaux de la capitale pour leurs soldats blessés en Russie et en ont chassé tous les patients bulgares.

BELGIQUE

L'occupation, ça coûte cher!

On estime que le total des sommes payées par la Belgique aux forces de l'occupation allemande, en réquisitions, amendes, etc., s'élève à environ un milliard de dollars par année.

En d'autres termes, la Belgique occupée a payé aux Nazis un montant qui équivalait chaque année au total des emprunts

contractés par la Belgique dans les quatre-vingt-cinq années de son existence comme Etat indépendant.

FRANCE

Le supplice de Tantale

On calcule qu'environ 80,000

tonnes de nourriture en provenance de l'Afrique du Nord arrivent à Marseille chaque semaine. Parmi les envois on remarque des moutons, des figues, du vin, des fruits frais, de l'huile d'olive, des noix, des lentilles et surtout du blé d'Algérie. Il y aurait de quoi nourrir une bonne partie de la population de France avec ces envois mais 70 pour cent des vivres venant des colonies françaises prend immédiatement la direction de l'Allemagne. Dans le cas des produits de luxe, comme les fruits, le tout est dirigé en wagon plombé sur Berlin. Toutes ces importations de produits français sont sous le contrôle de commissaires allemands et italiens qui semblent avoir pour devise: "Ce n'est pas l'affaire du conquérant de soulager la misère des peuples conquis."



Pour faire face aux lance-flammes des Allemands, l'Armée canadienne forme des équipes de pompiers recrutés parmi les soldats qui ont le plus de dispositions ou d'expérience. L'on voit ici deux de ces pompiers casqués d'acier et revêtus de manteaux caoutchoutés, dirigeant un jet d'eau puissant sur un petit bois en flammes.



LA BIÈRE EST D'USAGE COURANT DANS NOS FOYERS

Dans la plupart de nos foyers, la bière figure avec honneur à côté des autres produits d'usage domestique.

Cette popularité bien méritée, elle la doit à sa pureté et à la satisfaction qu'elle procure. La bière est un produit de la

nature, qu'il est agréable de servir à ses amis et que tous apprécient.

Servir de la bière à ses visiteurs et amis, c'est leur marquer son affection et leur procurer une satisfaction légitime.

"La bière est un facteur de modération."



BREWERS INDUSTRIAL FOUNDATION OF CANADA



Voici une photo prise avant le départ du général MacArthur pour l'Australie. Le héros des Philippines donne une chaude poignée de main au capitaine Jesus Villamor, un aviateur des Philippines, à qui il vient de décerner la Croix du Service distingué pour son héroïque bravoure. MacArthur avait peu d'avions sous ses ordres, mais leurs pilotes firent essayer aux Japonais des coups terribles.

LES PNEUS DE VOTRE AUTO

Réponses aux questions que peut poser le conducteur moyen d'auto ou de camion sur les pneus et la manière de les conserver

B.—Pression de gonflement

1. Q.—Quand faut-il que je mette de l'air dans mes pneus?

R.—Les autos à passagers, une fois par semaine; les camions pour service local ou de courte distance, au moins deux fois par semaine, et préférablement tous les jours; les camions, sur de grandes distances et pour service rapide, tous les jours et avant de commencer chaque voyage.

2. Q.—Devrais-je accroître la pression pour prolonger la durée des pneus?

R.—La pression d'air devrait être maintenue conformément aux recommandations officielles du fabricant de pneus ou d'autos pour le modèle particulier ou la dimension de l'auto, du camion et des pneus. L'important est de toujours maintenir la pression d'air recommandée.

3. Q.—Quel dommage le gonflement excessif causera-t-il à mes pneus?

R.—Le gonflement excessif causera de l'usure au centre de la semelle. Cela veut dire que les pneus trop gonflés seront usés au centre de la semelle alors qu'il y aura encore du caoutchouc des deux côtés. De plus, le gonflement excessif accroît la probabilité de blesser et de couper en soumettant la semelle et la carcasse à une tension plus considérable.

4. Q.—Puis-je obtenir plus de service de mes pneus en réduisant la tension des cordes

en abaissant la pression d'air?

R.—Pas dans les conditions moyennes. Le gonflement insuffisant cause une usure irrégulière et rapide de la semelle par suite d'une augmentation de crispation et de frottement de la surface de contact.

5. Q.—Quel sera l'effet d'un gonflement insuffisant sur le millage de mes pneus?

R.—Vous pouvez vous attendre à une réduction considérable du millage avec un gonflement insuffisant. Si l'on obtenait 30,000 milles avec le gonflement recommandé, l'on pourrait s'attendre à la perte de millage suivante relative à l'insuffisance de gonflement:

% d'insuffisance	% de perte de millage	Millage relatif
Au gonflement recommandé	0%	30,000
10	5%	28,500
20	16%	25,200
30	33%	20,100
40	57%	12,900
50	78%	6,600

6. Q.—Si le gonflement dépasse un peu la pression recommandée, au cours d'un long voyage en temps chaud, me faudra-t-il laisser échapper de l'air jusqu'à ce que j'obtienne la pression recommandée?

R.—Non, car si vous faites cela, vous augmenterez la flexion et causerez des températures encore plus élevées. La seule exception à cette règle est le service exposé à de fréquentes blessures.

(A suivre)

LES PRIX DU MARCHÉ

Coopérative Fédérée de Québec, 130 est, rue St-Paul, Montréal.

Semaine finissant le 4 avril 1942:

Poulets vivants à rôtir

Gris et blancs

A—6 lbs et plus, 25c; B—5 lbs à 6 lbs, 23½c; C—4 lbs à 5 lbs, 22c.

Poulets vivants à rôtir

Rouges

A—6 lbs et plus, 25c; B—5 lbs à 6 lbs, 23½c; C—4 lbs à 5 lbs, 22c.

Poulets vivants à griller

Gris et rouges

A—2 lbs à 2½ lbs, 27c; B—1½ lb à 2 lbs, 25c; C—1 lb à 1½ lb, 23c.

Poulets vivants à griller

Blancs

A—2 lbs à 2½ lbs, 25¼c; B—1½ lb à 2 lbs, 23¼c; C—1 lb à 1½ lb, 21¼c.

Poules vivantes

A—5 lbs et plus, 25¼c; B—4 lbs à 5 lbs, 24c; C—3 lbs à 4 lbs, 22¼c; coqs, 15c.

Jeunes dindes vivantes

A, 26c; B, 24c; C, 22¼c.

Oies abattues

A, 21c; B, 19c. C, 16c.

Poulets abattus

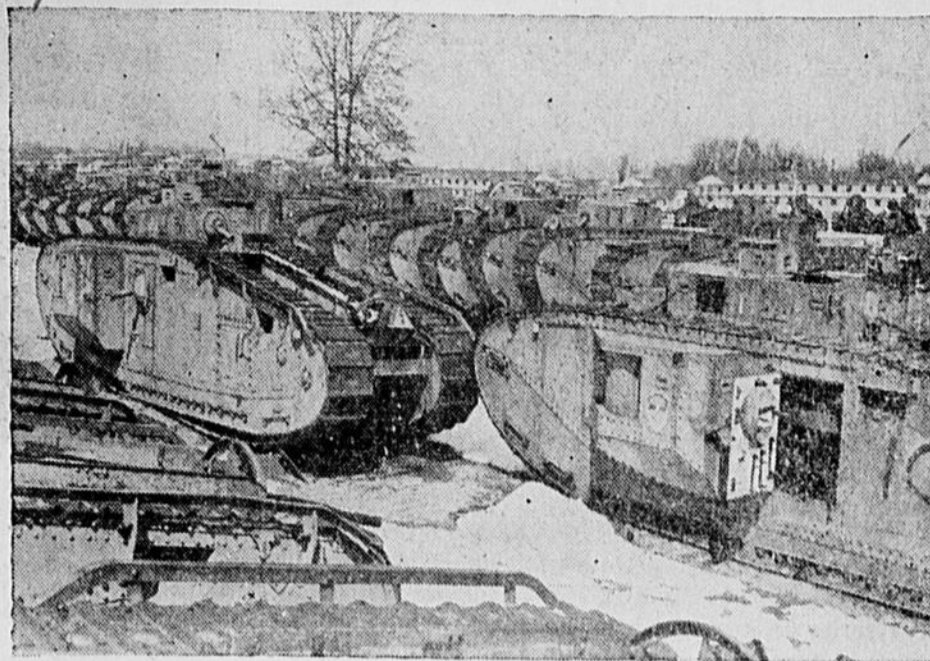
(Engraisés au lait)

Spécial — 6 lbs et plus, 31c; A—6 lbs et plus, 30c; A—5 lbs à 6 lbs, 29c; B—6 lbs et plus, 27c; B—5 lbs à 6 lbs, 26c; B—4 lbs à 5 lbs, 25c.

Poulets abattus

(Sélectionnés)

Spécial — 6 lbs et plus, 30c; A—6 lbs et plus, 29c; A—5 lbs à 6 lbs, 28c; B—6 lbs et plus,



Il y a disette de métal aux Etats-Unis, comme au Canada d'ailleurs. Aussi, a-t-on entrepris de faire servir les vieux tanks de l'armée, qui datent de la première mondiale; on en fera des tanks nouveaux qui iront affronter les monstres mécanisés de l'ennemi sur les champs de bataille de l'univers.

26c; B—5 lbs à 6 lbs, 25c; B—4 lbs à 5 lbs, 24c; C—6 lbs et plus, 23c; B—5 lbs à 6 lbs, 22c; C—4 lbs à 5 lbs, 21c; C—3 lbs à 4 lbs, 20c.

Poules abattues

(Sélectionnées)

Spécial — 5 lbs et plus, 26c; A—5 lbs et plus, 25c; A—4 lbs à 5 lbs, 24c; A—3 lbs à 4 lbs, 23c; B—5 lbs et plus, 22c; B—4 lbs à 5 lbs, 21c; B—3 lbs à 4 lbs, 20c; C—5 lbs et plus, 19c; C—4 lbs à 5 lbs, 18c; C—3 lbs à 4 lbs, 17c.

Jeunes dindes abattues

A, 30c; B, 28c; C, 26c.

N. B.—Les oiseaux de pesantiers moindres et de mauvaise qualité qui n'entrent pas dans ces catégories indiquées seront payés aux prix qu'il nous sera possible d'obtenir.

Oeufs

A—Gros, 30c; A—Moyens, 28¼c; B, 27c; A—Poulettes, 28c; C, 24c.

Lapins vivants

5 lbs et plus. La livre, 14c.

Veaux abattus

(Engraisés au lait)

Bons, 14c; moyens, 13c; communs, 12c.

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 8 pour cent aux expéditeurs individuels et de 5 pour cent aux coopératives affiliées.

Semaine finissant le 31 mars 1942 inclusivement:

Beurre frais

Semaine finissant le 30 mars 1942 inclusivement:

No 1 Pasteurisé, 35c; No 1 Non pasteurisé, 34¼c; No 2, 34c.

Fromage

Fabriqués le ou après le 1er novembre 1941 (Pour marché domestique). — Blanc: No 1, 22¼c; No 2, 22¼c; No 3, 21¼c. Coloré: No 1, 22¼c; No 2, 21¼c; No 3, 21¼c (F.A.B. Montréal).

N. B.—Ces prix sont nets, les frais de vente et d'entreposage ayant été déduits.

ANIMAUX VIVANTS

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi le 6 avril 1942, par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Limitée:

Porcs

Prix de bases des carcasses de porcs classées B1 ou B3, pesant de 135 à 185 livres: offre \$15.25. Porcs de même classe payés sur le poids vif: offre \$11.35. Truies, \$8.50 à \$9.50.

Rabais. — B2 (130 à 134 livres), .50; C1 et C2 (130 à 175 livres), \$1.00; C3 (176 à 185 livres), \$2.00; D1 et D2 (130 à 175 livres), \$1.50; D3 (176 à 185 livres), \$2.50; porcs pesant moins de 130 livres abattus, \$2.50 ou plus; pesants-lourds (186 à 205 livres), \$2.50; extra pesants (206 à 220 livres), \$2.50 le cent livres; extra pesants (220 lbs et plus), \$3.00 le cent livres. Les porcs blessés subis-

sent la coupe de \$2.00 en plus de la classification ordinaire.

Veaux de lait

Choix, \$11.50 à \$12.00; bon, \$10.00 à \$11.00; moyen, \$9.00 à \$9.50; commun, \$7.00 à \$8.00; d'herbe, \$5.00 à \$5.50.

Bouillons

Choix, \$10.00 à \$10.25; bon, \$9.50 à \$9.75; moyen, \$8.75 à \$9.25; commun, \$6.50 à \$7.50.

Agneaux

En lots mélangés, \$9.50 à \$10.00.

Taures

Choix (Type à boucherie), \$8.75 à \$9.00; bonne, \$8.00 à \$8.50; moyenne, \$7.00 à \$7.50; commune, \$5.00 à \$6.00.

Vaches

Choix (Type à boucherie), \$7.25 à \$7.50; bonne, \$6.50 à \$7.00; moyenne, \$6.00 à \$6.50; commune, \$4.75 à \$5.25; très commune, \$4.00 à \$4.50.

Taureaux

Choix (Type à boucherie), \$7.50 à \$8.25; bon, \$7.25 à \$7.75; moyen, \$6.50 à \$7.00; commun, \$5.50 à \$6.00.

NE JETEZ PAS...

FERRAILLE CHIFFONS

PAPIER CAOUTCHOUC

Le comité de la récupération se fera un plaisir d'aller chercher à domicile tous les rebuts dont vous pouvez disposer.

TELEPHONE 333

de Kuyper salue SOREL—St-Pierre de Sorel



En 1642, Monsieur de Montmagny commença l'érection du Fort Richelieu sur le site qu'occupe aujourd'hui l'hôtel de ville, à Sorel. Ce fut l'un de l'importante chaîne de forts qui furent construits le long du Richelieu. Le Fort Richelieu passa plus tard sous le commandement de Pierre de Saurel et la seigneurie de Sorel lui fut concédée en 1672.

Vingt-trois ans plus tard, en 1695, l'on produisit pour la première fois à Rotterdam, en Hollande, du Gin de Kuyper et depuis plus de cent ans, c'est le genièvre favori dans la province de Québec.

10 onces, \$1.05 26 onces, \$2.40 40 onces, \$3.45

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN DE KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande.

GIN de KUYPER

CELEBRE POUR SA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

AVIS IMPORTANT

JEAN L'HEUREUX

B. A., B. O.

OPTOMETRISTE - OPTICIEN

Spécialiste en examen de la vue — annonce à sa nombreuse clientèle qu'à partir du 1er décembre, il occupera un nouveau local situé à l'angle des rues Principale et Johnson, Granby (Au-dessus du nouveau magasin Fortin)

VOTRE RÉFRIGÉRATEUR ÉLECTRIQUE

- Empêchera la détérioration
- Augmentera vos économies de nourriture
- Sauvegardera la santé

"En ce moment, nous devons économiser tout ce que nous pouvons, et le devoir essentiel de sauvegarder la santé de toute la famille devient encore plus important. Il faut abattre de la besogne—il faut gagner la guerre et chacun de nous peut y faire sa part. C'est pourquoi il est nécessaire de tirer le meilleur parti des choses que nous possédons. Prenez soin de votre réfrigérateur électrique; tenez-le propre et en bon état de fonctionnement; ne laissez pas sa porte ouverte plus qu'il n'est indispensable—cela perd gaspille de l'électricité. Ne placez pas des mets chauds — laissez refroidir auparavant. Souvenez-vous toujours que la température la plus sûre pour vos aliments, est 40°, et de dégeler comme indiqué."

Reddy Kilowatt

SOUTHERN CANADA POWER COMPANY • LIMITED

"APPARTENANT À CEUX QU'ELLE SERT"

REDDY dit:
"Achetez des timbres d'épargne de guerre — plus vous en achetez, plus tôt nous vaincrons l'ennemi."



Si aride que soit la présentation d'un rapport financier, l'étude du budget provincial n'en présente pas moins une phase des plus importantes de la Session: c'est la pièce de résistance dont dépend le rouage administratif et économique de toute la province.

C'est avec une réelle satisfaction que l'hon. Arthur Mathewson, trésorier de la province de Québec, a annoncé, le 1er avril, dans son discours sur le budget, un surplus de \$1,500,000.

Le trésorier a présenté une large synthèse de l'administration financière de la province au cours des quatre dernières années. Il a démontré pour quelles raisons le déficit qui atteignit \$52,000,000 durant la dernière année de l'Union Nationale s'est transformé pour cette année en un solide surplus de \$1,500,000. Au cours des douze mois qui viennent de s'écouler, la province n'a fait aucun emprunt pour solder les frais de son administration. Le crédit de la province a été restauré et on a payé près de \$5,000,000 au

fonds d'amortissement.
—o—
"De nouveaux progrès ont été réalisés", dit M. Mathewson, et je suis fier de pouvoir annoncer que pour l'année financière qui a commencé le premier avril 1941 et qui s'est terminée le 31 mars 1942, le gouvernement de la province de Québec a équilibré son budget sur une base globale et que les résultats de l'année sont encore meilleurs que ceux qui avaient été prévus. C'est la première fois depuis bien des années que l'on a obtenu un excédent global. Par excédent global, j'entends que le gouvernement a fait face au paiement de toutes les dépenses, quelles qu'elles soient ordinaires, extraordinaires ou de capital, au seul moyen des revenus courants et sans avoir recours à aucun emprunt, sauf pour rembourser d'anciennes dettes à leur échéance."

—o—
Les excellents résultats de notre politique financière ne sont-ils pas démontrés par les gains considérables des obligations de la province sur le mar-



David Bowes-Lyon, frère de la reine Elizabeth d'Angleterre, qui est arrivé par Clipper aux Etats-Unis il y a quelques jours comme représentant du ministère britannique de l'Economie, en temps de guerre. Il viendra probablement au Canada. Il a toutefois refusé aux journalistes toute entrevue.

ché?
"En septembre 1936, déclare M. Mathewson, juste après que l'Union Nationale eût pris le pouvoir, les obligations 4 1/2% de la province de Québec, échéant le 2 janvier 1963, se vendaient à 115%. Après trois années de gouvernement de l'Union Nationale en septembre 1939, ces obligations avaient perdu quatorze points et se vendaient 101 1/2. Aujourd'hui, après deux ans et demi de régime libéral la même émission est remontée à 112."
Les obligations de la province de Québec sont en train de regagner la situation enviable dont elles jouissaient dans le passé, constituant ainsi un baromètre de notre position financière, de notre crédit.

—o—
L'hon. M. Mathewson est un homme d'affaires averti et prévoyant, un homme d'ordre: l'exposé de son budget le démontre clairement. A la discrétion du trésorier provincial on reconnaît la compétence indubitable d'un sociologue et d'un patriote éclairé; il évite de faire ressortir ses mérites personnels pour mettre en évidence l'oeuvre collective du gouvernement que dirige avec tant de sagesse l'hon. M. Adélar Godbout.

—o—
Il a suffi de trois ans d'une saine administration pour présenter un budget équilibré et redonner à la province le crédit qu'elle avait perdu sous le régime de l'Union Nationale. Aussi l'hon. trésorier provinciale a-t-il raison de communiquer son optimisme dans l'avenir, dans cette période de l'après-guerre qui viendra sûrement et pour laquelle le Québec a commencé à se préparer.

—o—
Après avoir souligné les améliorations apportées dans les divers départements provinciaux, l'hon. M. Mathewson, en conclusion, fait un exposé des idées du gouvernement en ce qui concerne la préparation de l'après-guerre. "Il est évident que la transformation de l'économie de guerre à l'économie du temps de paix amènera d'inévitables dislocations dans la vie des individus. Mais notre pays peut envisager sans crainte les ajustements qui suivront la guerre si on les examine courageusement et à la lumière de la raison. Bien que l'on puisse se rendre compte que la fin des hostilités n'amènera pas la paix dans le sens véritable du mot, elle permettra tout au moins le transfert à d'autres sphères de certaines activités."

—o—
"Notre pays est jeune, vigoureux et potentiellement riche. Nous disposons de richesses naturelles dans notre agriculture, dans nos mines et dans d'autres domaines, ressources qui ne demandent qu'à être développées. Nous disposons de bras pour accomplir le travail nécessaire. L'affectation des travailleurs à leurs nouvelles tâches constituera le problème qu'il nous faudra régler. Il serait complètement déraisonna-

ble de penser que le gouvernement, comme tel, pourrait ou devrait trouver du travail pour tous les citoyens. Des expériences socialistes extrêmes de ce genre ont échoué partout où elles ont été mises en pratique. Il convient de maintenir et d'encourager l'initiative privée mais l'initiative privée doit être coordonnée et alignée à l'intérêt public. Les entreprises privées ne devraient pas être tellement épuisées par une imposition exagérée qu'elles se trouveront privées de réserves pour faire face aux difficultés de l'avenir."

—o—
"Le gouvernement, d'autre part, peut aider. Pour que soit effective la coopération du gouvernement dans le domaine économique, le crédit du gouvernement doit être sain. A tous les facteurs que je viens d'énumérer, à savoir: ressources naturelles, travailleurs bien disposés et crédit sain, il convient d'ajouter le plus important de tous les éléments, à savoir: l'intelligence cultivée et la stabilité au point de vue social. C'est notamment pour tenir compte de ce facteur que le gouvernement projette de prendre à l'avenir toutes mesures possibles pour améliorer le niveau de l'éducation et faciliter les moyens de s'instruire."

"Subsidiairement, le gouvernement peut aider ses citoyens pendant la période difficile de rajustement en entreprenant, à un moment bien choisi, des travaux publics appropriés et répondant à de réelles nécessités. Le gouvernement prépare et réunit des plans pour des travaux de ce genre qui seront entrepris aussitôt que possible après la fin des hostilités."

"La province de Québec considère l'avenir avec une foi inébranlable dans sa destinée. Nous affrontons la guerre et tous les périls qu'elle comporte avec courage et détermination. Nous tournons nos regards vers la lumière et nous envisageons la période d'après-guerre avec espérance et confiance."



Un officier de la R.A.F. (à gauche) fraternise avec un commandant de la force aérienne russe, sur le front où Hitler a essuyé au cours de l'hiver des coups terribles. Le sort des nations alliées se décidera probablement à l'été sur l'immense territoire des Soviets.



Les vaillants soldats de l'Inde qui combattent avec nous contre les puissances totalitaires ne sont pas plus avares de leur argent que de leur sang, et l'on voit ici l'un de ces géants enturbannés déposant sa contribution volontaire mensuelle dans les mains d'un officier. Ce vétéran de l'autre guerre, qui combattit en France et en Mésopotamie, a cédé pour la durée de la guerre, au fonds de guerre du Vice-Roi, la pension substantielle à laquelle il a droit après 16 ans dans le service de l'armée impériale.

VIN ST PIERRE



Vin canadien d'une qualité et d'une valeur vraiment excellentes, le Vin St-Pierre est fabriqué spécialement pour satisfaire les préférences des gens du Québec.

TYPES PORTO ET SHERRY
26 onces, 45¢ - 40 onces, 70¢
Cruche d'un gallon, - \$2.05

FABRICANTS DU OLD NIAGARA, TYPES PORTO ET SHERRY

EXPEDIEZ PAR LEMAY EXPRESS

Service quotidien entre
Montréal—Waterloo—Warden—St-Joachim—Foster

Entrepôt à Montréal:
1033 rue Wellington.
Tél: Plateau 8147.

Bureau central à Waterloo:
617 Eastern.
Tél. 388.

SATISFACTION PARFAITE

Café Parfait

397, Principale GRANBY Tél. 694
(en face de l'hôtel Union)

Bonne cuisine canadienne, articles de fumeurs, etc.

SPECIALITES: Service pour banquets, mariages et anniversaires.



AIDEZ L'HOMME EN UNIFORME

Vous seconderez les militaires en pratiquant régulièrement l'économie. Lorsque vous résignez vos achats, vous rendez accessibles à l'industrie des armements plus de main-d'oeuvre et de matières premières.

Lorsque vous prêtez vos économies au pays en souscrivant des Certificats d'épargne et des Obligations des emprunts de guerre, vous aidez le Canada à fournir à nos combattants les armes et l'équipement dont ils ont besoin. C'est à la fois un acte patriotique et un bon placement.

Faites toute votre part! Economisez dès maintenant!

L'épargne, c'est du patriotisme pratique

LES BANQUES À CHARTE
DU CANADA

Le conseil va s'informer du système en vigueur ailleurs

Pour ce qui touche à l'inspection du lait et de la viande afin que ces deux aliments ne laissent rien à désirer au point de vue sanitaire.

Ainsi que nous le laissons prévoir la semaine dernière, il a été question à la réunion du conseil municipal, mercredi soir, de la nomination d'un fonctionnaire qui s'occuperait de prélever périodiquement des échantillons de lait pour analyse et de voir à ce que la production et la distribution de cet aliment se fassent dans des conditions sanitaires, ce qui, paraît-il, n'est pas toujours le cas à l'heure actuelle. Le même fonctionnaire, advenant son choix, devrait également s'assurer que la viande livrée au consommateur est exempte de tout bacille malfaisant, en particulier celui de la tuberculose.

C'est M. Hector Goudreau, président du comité de la Santé écolière, qui a présenté une requête dans ce sens et qu'il a fait suivre de considérations appropriées.

M. Goudreau dit que le comité de la Santé écolière a fait distribuer l'an dernier 2,454 demiards de lait dans trois de nos maisons d'enseignement et que 36 enfants ont bénéficié de cette largesse. Or il convient que le lait ainsi distribué soit de qualité supérieure, autrement il desservirait plutôt qu'il ne servirait les fins que l'on a en vue. Pour ce qui est de la viande même, M. Goudreau croit qu'il serait possible d'en surveiller également la vente afin de s'assurer qu'elle est propre à la consommation. Le président du comité de la Santé écolière ajoute qu'il soumet la chose aux autorités municipales, leur laissant le soin d'adopter les mesures qu'elles estimeront le plus efficaces et qui ne devront pas constituer pour les contribuables, appelés à en défrayer le coût, un trop lourd fardeau. Il termine en offrant ses remerciements à M. Lionel Lamontagne, qui l'a si bien secondé dans son travail, remerciements qui s'adressent aussi à toute la population de Waterloo, dont le concours en ce qui touche à la vente des timbres de Noël est vivement apprécié.

M. Lamontagne a, d'autre part, rappelé aux membres du conseil que le comité de la Santé écolière a fait donner dans le cours de l'année dernière, à onze écoliers médicalement indigents souffrant d'amygdalite, les soins que requérait leur état, à un coût moyen de \$10, et qu'il possède actuellement en caisse une somme de \$290, laquelle servira à d'autres traitements du même genre et à la distribution de lait comme cela s'est fait en 1941.

Nos édiles ont promis de prendre des informations quant au système en vigueur dans d'autres municipalités voisines pour ce qui est du lait et de la viande afin de l'adapter, si possible, à la ville de Waterloo.

PHOTOGRAPHIES INTERDITES

Voici un extrait des règlements de la Défense nationale relatifs aux photographies en temps de guerre, applicable à la province de Québec:

Le ministre de la Défense nationale ordonne qu'aucune personne ne prendra, fera ou publiera des photographies, dessins, plans ou autres modes de représentations dans aucune des régions ou partie des régions ci-après déterminées, ou des objets y situés et ci-après indi-

qués, ou portera un appareil photographique sur soi dans ces régions, sauf lorsque autorisé par un permis écrit émis en mon nom par l'Officier-Général Commandant en Chef, Région de l'Atlantique, ou par l'Officier Commandant de la côte de l'Atlantique, ou par l'Officier Commandant de l'Air, Région de l'Est, ou par les Officiers Commandants régionaux.

Tous les objets décrits tel que ci-après, à savoir:

La baie et le port de Gaspé, situé au nord-ouest de la ligne gisant entre l'extrémité est du

cap Gaspé et la pointe St-Pierre;

Les fortifications, batteries, projecteurs, postes d'écoute ou autres travaux de défense;

Les aérodromes ou bases d'hydravions;

Les rassemblements de troupes de Sa Majesté;

Les casernes, campements ou édifices occupés, ou en voie de préparation pour occupation par les forces de Sa Majesté;

Les arsenaux, magasins ou entrepôts de munitions de guerre, les armes, équipements et matériel destinés aux forces de Sa Majesté, qu'ils soient en usage ou en voie de construction;

Tous les postes de sans-fil, de téléphone, de télégraphe, de signaux ou de câbles télégraphiques à l'usage de la Marine, de l'Armée ou de l'Aviation;

Tout vaisseau de guerre en service ou en voie de construction;

Les avions ou débris d'avions;

Les édifices, bâtisses, bateaux ou autres objets endommagés par l'ennemi ou endommagés en vue de repousser une attaque ennemie;

Toutes les routes ou chemin de fer servant exclusivement aux travaux de la défense;

Les installations d'électricité, de gaz ou d'eau, les gazomètres ou réservoirs, ou les entrepôts d'huile situés ou en usage à Gaspé.

Les règlements de la Défense nationale prévoient des punitions en cas d'infractions.

PORTEZ HAUT LE FLAMBEAU DE LA LIBERTE



Pour garder des prix raisonnables

Des impôts élevés aident à protéger le pays contre toute hausse déraisonnable du coût de la vie; ils détournent l'argent de tous achats inutiles de marchandises civiles et le consacrent aux dépenses de l'Etat en matériel essentiel de guerre.

L'épargne telle que pratiquée par des milliers de déposants a des effets semblables: elle aide à empêcher les prix de monter en réduisant la demande des marchandises non essentielles du temps de paix.

Ainsi, quand vous épargnez de l'argent à un compte d'épargne, c'est tout profit pour vous et pour le pays. Vous aurez besoin d'épargner, non seulement pour vos besoins personnels et ceux de votre famille, mais pour payer les impôts et acheter des obligations de guerre. L'épargne aujourd'hui est un devoir patriotique.

BANQUE DE MONTREAL

"BANQUE QUI ACCUEILLE BIEN LES PETITS DEPOSANTS"

Service de banque moderne et expérimenté... fruit de 124 années de fructueuses opérations.



Succursale de Waterloo:
R. B. MOYSEY, Gérant

150SP

THEATRE CARTIER GRANBY

SAMEDI — DIMANCHE — LUNDI

Jean GABIN & Michèle MORGAN

— Dans —

Le Récif de Corail

— Aussi —

Jacotte

— Dans —

Ma Petite Marquise

MARDI SEULEMENT

REPRISE

**Alice Faye, Jack Oakie,
John Payne & Cesar Romero**

— Dans —

The GREAT AMERICAN BROADCAST

— Aussi —

LITTLE NELLIE KELLY

— Avec —

Judy Garland & George Murphy

ATTENTION! Nous continuerons à acheter votre photo. Ne manquez pas votre chance. Soyez présents à notre représentation de ce soir.



Le capitaine Hess, attaché de l'air tchèque à Washington, est fier de cette photo sur laquelle il apparaît aux côtés du célèbre aviateur Bader, le "pilote sans jambes", maintenant prisonnier des allemands. On sait que Bader commandait une escadrille d'as dont faisaient partie plusieurs Canadiens.

THEATRE PALACE GRANBY

VENDREDI et SAMEDI

KISSES FOR BREAKFAST

— Aussi —

North to the Klondyke

— Avec —

BROD CRAWFORD

& LOU CHANNY

DIM. — LUNDI — MARDI — MERC.

ROBERT TAYLOR & LANA TURNER

— Dans —

JOHNNY EAGER

— Aussi —

Duke Cowboy avec Tim Holt

LE BUDGET DU CANADA EN GUERRE

ANNÉE FISCALE COURANTE

Dépenses ordinaires: \$470,000,000	Montant qui doit être emprunté du public canadien: \$1,320,000,000
Dépenses de guerre: \$2,350,000,000	Impôts et autres revenus: \$1,500,000,000
DEPENSES \$2,820,000,000	RECETTES \$2,820,000,000

PAYER AU FUR ET À MESURE

POLITIQUE FINANCIÈRE

NOUS NE POUVONS FAIRE FACE À TOUTES NOS DEPENSES DE GUERRE PAR DES IMPÔTS QUI RENDRAIENT JUSTICE À TOUS...

...C'est à VOUS de soustraire le reste

Le Canada en guerre

L'armée de réserve

Le colonel Ralston a déclaré mercredi, à Winnipeg, que si le régime du volontariat se révèle insuffisant le gouvernement n'hésitera pas à recourir à la conscription pour remplir les cadres des bataillons de réserve, constitués pour le cas d'une invasion. Le ministre de la Défense nationale n'a pas caché son désappointement: "Vous dites qu'on parle beaucoup d'une invasion, dit-il aux journalistes, et pourtant, ici même, les hommes refusent de s'engager volontairement dans les formations de réserve. Qu'est-ce qu'ils attendent? Est-ce qu'ils ne veulent pas s'aider eux-mêmes?"

Assurance de guerre

En prévision d'attaques aériennes toujours possibles dans les circonstances, le gouvernement a présenté à la Chambre des Communes un projet d'assurance générale et gratuite destiné à garantir les dégâts aux habitations jusqu'à concurrence de \$3000. Pour être assuré contre des pertes plus élevées on devra toutefois payer des primes.

Le raid sur St-Nazaire

Des commandos britanniques ont effectué un raid audacieux sur la base allemande de Saint-Nazaire, en France occupée. Le raid a été effectué en coopération avec l'aviation et nos aviateurs y ont pris part.

Le caoutchouc

Pour suffire aux besoins de son industrie de guerre, le Canada devra récupérer que que 50 millions de livres de caoutchouc. Pour ceux qui voudraient se faire une idée un peu juste de ce que représentent 25,000 tonnes de caoutchouc, disons que 50 millions de livres de caoutchouc sont tout juste pour fabriquer 2,500,000 pneus d'automobiles de plaisance.

Nos prisonniers à Hong Kong

Les représentants du gouvernement argentin, qui a accepté de veiller sur les intérêts canadiens dans l'empire japonais, se sont vu refuser une autre fois la permission de visiter les prisonniers canadiens faits à Hong-Kong par les Japonais, ce qui tend à faire croire les nouvelles d'atrocités commises par les Japonais sur nos soldats.

L'exemption des cultivateurs

Le ministre du Travail, M. Mitchell, a tenu à corriger une

fausse impression répandue dans le public. La loi d'exemption des cultivateurs du service militaire obligatoire ne constitue en réalité qu'une mesure permettant de différer indéfiniment le service militaire dans le cas des cultivateurs et des ouvriers agricoles. Si un fils de cultivateur ou un ouvrier agricole est convoqué pour son service, il ne doit pas ignorer l'ordre de se présenter. Au contraire, il doit communiquer par écrit avec le registraire et faire sa demande d'exemption en justifiant sa demande.

Les subsides aux producteurs de lait

L'Office des prix vient d'annoncer que le gouvernement continuera à payer jusqu'au 20 avril les primes aux producteurs de lait vendu pour être consommé à l'état naturel ou pour la fabrication de produits concentrés. Le gouvernement paie cette prime depuis le 22 décembre dernier.

Economie et prévoyance

L'on conseille aux automobilistes canadiens de conserver précieusement dans des contenants hermétiques, l'ontigel de leur radiateur qui pourra encore servir l'hiver prochain. En ce faisant ils réaliseront une importante économie d'argent dont ils bénéficieront individuellement et ils permettront de conserver pour l'industrie de guerre des centaines de milliers de gallons d'alcool, produit dont on a grandement besoin pour la fabrication des explosifs.

La guerre à la hache!

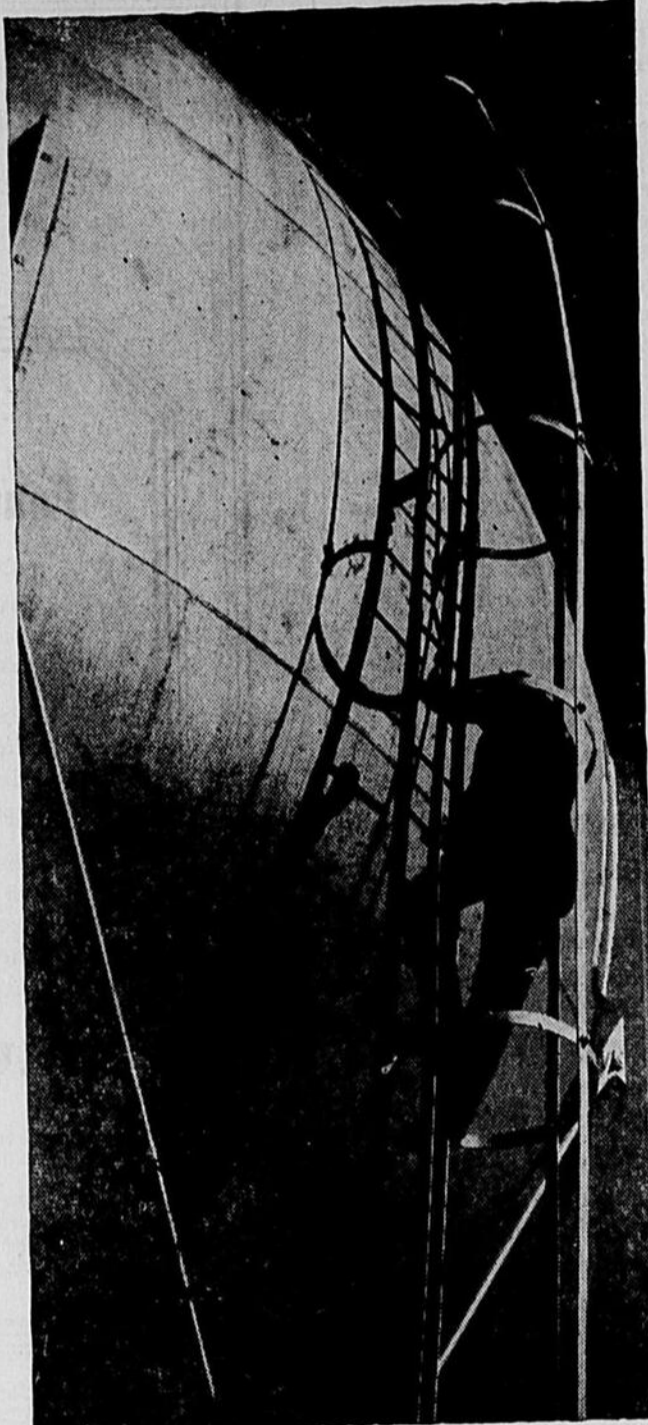
Nos forestiers canadiens en Angleterre qui travaillent à la hache et à la scie pour la victoire commune coupent, en une seule journée, quelque 250,000 pieds de bois, grâce surtout à leur diligence et à leur expérience de la forêt, mais aussi grâce à leurs instruments de travail qui sont les plus perfectionnés.

Le rationnement de l'essence

Les sociétés privées qui sont autorisées à posséder leurs propres pompes à essence ne sont pas autorisées par ce fait à vendre de l'essence même à leurs propres employés. Ces pompes doivent être utilisées exclusivement pour ravitailler leurs véhicules exploités commercialement.

Le plomb

Parce que l'on a substitué le



Un détail assez ignoré de notre effort de guerre est l'augmentation extraordinaire de notre production de composés chimiques qui est maintenant de deux fois plus considérable qu'en temps de paix. Cette sphère de métal immense, dont il en existe plusieurs au Canada, contient de l'ammoniaque, un produit de la plus haute importance.

plomb aux autres métaux conservés pour l'industrie de guerre, l'on se trouve maintenant en face d'une menace de disette de plomb. Le ministère des Munitions vient d'annoncer que l'on prendra prochainement des mesures pour conserver ce métal.

Des terres pour nos soldats

Le ministre des Pensions et de la Santé nationale, M. Ian Mackenzie, a déclaré à Vancouver que dès que le gouvernement se réunira, après les vacances de Pâques, l'on proposera au Parlement un projet d'établissement sur des terres des soldats démobilisés.

M. Mackenzie a dit que ce nouveau projet bénéficiera de l'expérience acquise et que le gouvernement a l'assurance qu'au moins 30,000 hommes sont désireux de profiter de l'offre de l'Etat pour l'après-guerre.

En répondant aux annonceurs, mentionnez le Journal de Waterloo.

LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Liste de brevets d'invention accordés en Canada aux Canadiens français durant le mois de mars 1942. (Liste compilée de la Gazette Officielle du Bureau des Brevets par le Bureau technique Fournier, procureurs de brevets d'invention, 934 rue Ste-Catherine est, Montréal).
403,308 — J.-H. Robinson, de Montréal: Moyen d'empêcher les vitres doubles de geler.

Brevets d'invention

403,567 et 403,568 — Joseph Auger, de Timmins, Ont: Soupape.

403,581 — Joseph Risi, de Québec: Production de carburant à moteur par liquéfaction du bois.

403,583 — J.-P. St-Hilaire, de Québec: Jouet.

403,584 — Alphonse Therrien, de Favel, Ont: Dispositif d'alignement des rails.

403,731 — E.-T. Bruneau, de Sherbrooke: Dispositif antidérapant.

PROFESSIONS ET AFFAIRES

Vérification, Organisation, Perception
Administration de Succession
Prix de Revient de Fabrication

Commissaire Cour Supérieure
Impôt sur le Revenu
SYNDIC DE FAILLITE

PHILIPPE JOLIN

B.A., L.S.C.

COMPTABLE PUBLIC et SYNDIC LICENCIE

TELEPHONE 206 — CASIER POSTAL 21 — WATERLOO, P. Q.

GEORGES DESRANLEAU

L.L.L.

AVOCAT

Au bureau de Me Joseph Gingras

WATERLOO, P. Q.

TELEPHONE 201

ASSURANCES DE TOUTE SORTE

VIE — FEU — AUTOMOBILE
RESPONSABILITE PUBLIQUE ET PATRONALE

ELPHEGE DEMERS

Gérant de district de la NORTHERN LIFE

764 RUE PRINCIPALE — WATERLOO — TEL. 130
(Ancien bureau de M. Philippe Jolin, comptable)

Successeur de Elisée Gaudet

TEL. BUREAU 78

B. MARCHESSAULT

AVOCAT

WATERLOO

P. Q.

PIERRE BOLDUC

AVOCAT

WATERLOO

TEL. 342

(Edifice de la Commission des Liqueurs)

Dr CAMILLE DUMESNIL

B.L., L.D.S., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

691, Principale — WATERLOO — Téléphone 151

(Voisin de la Banque de Commerce)

Dr JACQUES JOLIN

B.A., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

RAYONS X

GAZ

WATERLOO

Immeuble Poirier

TEL. 174

(Voisin du Waterloo Hardware)

LEOPOLD LEDOUX

DIRECTEUR DE FUNERAILLES ET
EMBAUMEUR D'EXPERIENCE

(Successeur de Théo. Dupaul)

Chambre mortuaire et fleurs pour toutes les occasions

Service d'ambulance — Monuments — Pierres tombales
454 Principale WATERLOO TEL. 384

UNE BONNE IDÉE!

QUELLE JOURNÉE!...

POUR MOI TOUJOURS
MOLSON

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

LE FOYER

PARFUMER LES APPARTEMENTS

Prenez garde que les odeurs de la cuisine envahissent tout l'appartement. Rien ne donne une si pauvre idée d'une maîtresse de maison que lorsque, pénétrant chez elle, des effluves vous amènent des relents de rôti, de friture, de lessive, d'eau de Javel, ou pire.

Le ménage ne sera jamais très bien fait si vous n'avez pas ventilé l'appartement, c'est-à-dire si, pendant quelques minutes (et ayant pris toutes vos précautions), vous n'avez pas établi un fort courant d'air pour chasser de la maison tous ces relents.

D'ailleurs, autant que cela est possible, fermez toujours la

porte de la cuisine et ouvrez-en la fenêtre.

Aucune odeur dans un appartement ne vaut celle de l'encaustique et de la propreté... Cependant, il est des personnes raffinées qui exigent davantage. Choisissez des odeurs naturelles. Quand c'est la saison, et si vos moyens vous le permettent, n'hésitez pas à acheter des roses et des oeillets, des fleurs odorantes, qui flattent le nez du visiteur avant de charmer ses yeux.

Naguère, on brûlait du papier d'Arménie dans les chambres, sous prétexte de purifier l'air et de désinfecter l'appartement. Aucun papier n'a tant de pouvoir, mais tout le monde n'aime pas l'odeur de ce papier.

Chez les Arabes, la moindre maison un peu bourgeoise possède des brûle-parfums, dans lesquels on dispose de l'encens, du santal, ou des petites briquettes qui, en se consumant, répandent une douce odeur. On trouve de ces produits dans le commerce.

LE DESSUS DES MEUBLES

Pour vivre dans une atmosphère agréable, il faut d'abord que la maison soit propre, que les meubles soient bien frottés et luisants. Mais ce serait sacrifier au tape-à-l'oeil et à la seule apparence que de ne donner à ses armoires, ses buffets, à ses placards que ces soins élémentaires. Il faut aussi surveiller attentivement le dessus du mobilier...

Il est donc nécessaire, au moins une fois par mois, d'enlever la poussière. J'espère que vous aurez d'abord garni de papier cette partie de vos meubles, il n'y aura plus qu'à enlever le rectangle de journal, doucement, en pliant les quatre coins pour que la poussière ne s'envole pas ou ne tombe pas par terre.

Ensuite, lessiver cette surface avec de l'eau tiède étendue d'eau de Javel en passant partout le chiffon, surtout dans les coins, et aussi sur le sommet de la corniche.

Epongez bien votre toile à laver pour que vous n'abimiez ni



Ces jeunes femmes, membres du Corps féminin de l'Air, venues de l'Afrique du Sud au Moyen-Orient pour servir dans l'armée, profitent d'un congé pour se faire photographier avec leurs guides à l'ombre des Pyramides et du Sphinx.

S'ATTAQUE DIRECTEMENT À LA SALETÉ

EMPLOYEZ régulièrement la Lessive Gillett Pure en Flocons et vos renvois d'eau seront toujours libres et propres. Elle n'abîme ni l'émail ni la plomberie et chasse les mauvaises odeurs tout en nettoyant.

La Lessive Gillett facilite toutes sortes de travaux de nettoyage et épargne des heures dans les soins du ménage. Gardez-en toujours une boîte à la maison.

BROCHURE GRATUITE — La brochure de la Lessive Gillett explique comment ce puissant nettoyeur dégage les renvois d'eau bouchés... garde les cabinets extérieurs propres et inodores en détruisant le contenu... et sert à toutes sortes d'autres usages. Demandez-en une copie gratuite à la Standard Brands Ltd., Fraser Ave. & Liberty St., Toronto, Ont.



*Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. L'action de la lessive elle-même réchauffe l'eau.

LES AVENTURES DES GAMINS



(Petits enfants, ne manquez pas, chaque semaine, les aventures de gamins. Lisez bien l'histoire, puis découpez l'image. Collez ensuite celle-ci dans un cahier après l'avoir coloriée)

Nos petits amis s'amusaient donc ferme sous la peau du serpent et commençaient à danser, au grand amusement de leurs compagnons, lorsque Michel dit soudain: "J'en ai assez, moi, de ce truc-là, il fait trop chaud sous cette enveloppe: je vous quitte ici!" Nénesse et Pierrot continuèrent à se promener ainsi accoutrés pendant quelque temps, mais ils commencèrent bientôt, eux aussi, à se fatiguer, malgré les encouragements de leurs hôtes, les Hommes-Serpents.

Soudain, ils entendirent un drôle de bruit qui ressemblait à un sifflement. Ils regardèrent autour d'eux, et au même moment ils aperçurent un lasso qui tournait dans l'air. Leur premier moment de frayeur passé, Nénesse s'exclama: "Celui qui lance ainsi cette corde est un artiste." Mais il avait à peine fini de parler que le noeud du lasso tomba sur la tête de la peau de serpent qui les recouvrait. Nos petits amis voulaient bien sauver leur parure, mais ils étaient déconcertés par cette manœuvre, et ils ne savaient plus que faire!

le vernis, ni le brillant de la part qui fait la parade. Pourtant, vous avez été moladroite et qu'un peu d'eau javellée ait touché le beau côté du meuble, vite, il faut encaustiquer la partie endommagée.

Laissez sécher... Puis replacez sur les surfaces qui regardent le plafond des papiers nets et impeccables.

Ces nettoyages vous obligent à vous servir soit d'un escabeau, soit d'une table; veillez bien à votre équilibre et, surtout, ne vous suspendez jamais aux cor-

niches qui couronnent les meubles. Elles sont presque toujours assez mal fixées et vous risqueriez ainsi d'abîmer votre matériel... et aussi votre anatomie.

LA TOILETTE DU SOIR

Il s'agit, non pas de robe décollée, mais d'ablutions vespérales. Elles sont absolument nécessaires à la conservation de la beauté féminine. La peau, surchargée de crèmes, fards et poudres, est privée d'air pen-

dant toute la journée. Que la dure encore pendant la nuit, et l'épiderme, asphyxié à la lettre, se flétrira, élargira ses pores, perdra son aspect jeune et vivant. Il faut que la peau puisse respirer durant la nuit.

Pour cela, il faut procéder à un nettoyage minutieux du visage avant le coucher.

Préférez au savon, pour ce nettoyage, une bonne crème spéciale ou un lait excellent. L'un comme l'autre, au lieu d'irriter l'épiderme, l'adoucissent, le rafraîchissent, l'entretiennent en état de santé. Ces produits ne sont pas si communs que l'on pense. Il y en a cependant. Renseignez-vous, cherchez, adoptez le meilleur: la jeunesse, l'éclat de votre teint, dépendent de ce choix.

LE POLISSAGE DU CRISTAL

Les objets de cristal, si fragiles, sont difficiles à nettoyer et l'on se plaint qu'après un lavage, ils conservent un aspect terne.

Il existe un moyen de conférer aux cristaux un brillant parfait qui dure plusieurs mois si l'on prend soin de passer fréquemment le plumeau pour chasser la poussière sur les objets nettoyés.

On se procure un morceau d'indigo que l'on réduit en poudre fine et que l'on passe ensuite au tamis.

Cette poudre s'emploie sur un chiffon humide s'il s'agit de nettoyer des surfaces unies, et sur une petite brosse pour les objets de formes compliquées. On en frotte les cristaux et les glaces sans tain avec le même succès, puis on les lave à l'eau claire, avant de les essuyer avec un linge de toile fine.

L'ordre nouveau

Le journal hongrois "Magyar Ország" cite un article du "Berliner Boersen Zeitung" dans lequel on mentionne que des 2,139,553 ouvriers étrangers qui travaillent actuelle-

ment en Allemagne, 472,204 sont des femmes.

DORMEZ ET LEVEZ-VOUS REPOSE

Si vous ne dormez pas bien—si vous souffrez d'insomnie—attention au rein. S'il est mal en ordre, ne purge pas le sang des poisons et déchets—votre sommeil peut aussi en souffrir. Au tout premier signe de mal de rein prenez en toute confiance les Pilules Dodd—depuis plus d'un demi-siècle le remède par excellence pour le rein. Elles sont faciles à prendre. Inoffensives. 114-F

Pilules Dodd pour le Rein

Seulement 2¢ PAR PAIN de levure vous assure du pain savoureux



PLEINE ACTIVITÉ... FIALE DANS L'ENVELOPPE HERMÉTIQUE

Essayez ces exquis muffins ÉCONOMIQUES

2 tasses farine
3 c. à thé Poudre à Pâte "Magic"
1 c. à soupe sucre

¼ c. à thé sel
1 tasse lait
2 oeufs
4 c. à soupe shortening

Tamisez ensemble farine, poudre à pâte, sucre et sel; ajoutez le lait, les oeufs bien battus et le shortening fondu. Mélangez bien: Remplissez à moitié des moules à muffins graissés et cuisez environ 20 minutes à four chaud 400° F.

Pour Livre de Cuisine gratuit, écrivez à Poudre à Pâte "Magic", Fraser Ave., Toronto.

MAGIC BAKING POWDER

CONTAINS NO ALUM

FABRICATION CANADIENNE

Coûte moins de 1¢ par cuisson ordinaire

LA MINUTE JOYEUSE — Par ROLAND COE



"Nos éclaireurs rapportent qu'ils ont senti une odeur de tarte fraîche. Essayez de découvrir sans vous faire surprendre d'où cela peut venir. Nous ferons ensuite un raid!"

ASSUREZ-VOUS

D'AVOIR LE BON NUMÉRO. VÉRIFIEZ DANS L'ANNUAIRE



Dégagez les lignes de téléphone pour faciliter la PRODUCTION DE GUERRE

Le téléphone est nécessaire à la production de guerre. Toutes les lignes téléphoniques dépendent les unes des autres: ne permettez pas que des délais inutiles retardent des messages d'importance vitale pour le pays.

AUTRES CONSEILS À OBSERVER

- 1 PARLEZ distinctement, directement dans le transmetteur.
- 2 REPONDEZ sans délai quand la cloche sonne.
- 3 SOYEZ BREF. Dégagez votre ligne pour l'appel suivant.
- 4 ÉVITEZ les heures d'affluence pour vos appels interurbains.

L'économie de temps ainsi réalisée, multipliée par 6,500,000 appels quotidiens, peut être énorme.

En service actif



donnant des ailes aux mots

Nouvelles de Waterloo

—M. et Mme Jean-Paul Deslauriers sont de retour d'un voyage à Ottawa.

—Mlle Lucille Jolin, de Montréal, était dans sa famille, en fin de semaine.

—M. et Mme René Paquette se rendaient à Sweetsburg, dimanche dernier.

—M. et Mme Adéard Authier étaient à Bedford le jour de Pâques.

—Mlle Alice Genest, de Québec, a passé la fête de Pâques chez sa soeur, Mme Jacques Jolin.

—M. et Mme P. Thibodeau, de Fulford, étaient chez des parents à Waterloo, dans le cours de cette semaine.

DEUX LOGEMENTS A LOUER

AVENUE WESTERN.
Possession le 1er mai.

S'adresser à
Mc P.-E. DELANEY
177 Principale — GRANBY

LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de la faillite de:
WILLIAM DOUGLAS KENNEDY
Kennedy Hosiery Reg'd., Waterloo Débiteur.

Avis est par la présente donné que le soussigné a été nommé syndic de l'actif susdit, à la première assemblée des créanciers tenue au Palais de Justice, à Montréal, le 26e jour de mars 1942.

PHILIPPE-A. JOLIN,
Syndic.
C. P. 21 — Waterloo.
Le 31 mars 1942.

ASSURANCE GENERALE

R.-FRED SHAW

TOUS GENRES
D'ASSURANCES AUX TAUX
LES PLUS BAS

WATERLOO, P. Q.

—Milles Claire et Madeleine Gévry ont passé la fin de semaine à Montréal et à Longueuil.

—Mlle Jeanne Poirier, g.m.e., de Magog, visitait son père, M. J.-H. Poirier, en fin de semaine.

—M. André Jolin était, à l'occasion de Pâques, l'invité de son oncle, M. Edouard Jolin, de Fulford.

—Mlle Irene McGrail, de Témiskaming, était chez ses parents, M. et Mme P.-D. McGrail, pour Pâques.

—Le Dr et Mme J.-H. Larose sont de retour de Verchères et Montréal, où ils ont passé quelques jours.

—M. Sylvio Rainville a fait l'acquisition de la ferme de M. Adéard Jolin, de cette ville, et sise dans le 7e Rang de Bromé.

—M. et Mme Bernardin Hubert et leur fillette, de Saint-Hyacinthe, ont été, en fin de semaine, les hôtes de M. et Mme Arthur Hubert.

—Mme Francis Fontaine, ainsi que son fils, Omer, et sa fille, Marie-Ange, de Richmond, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme J.-H. Bombardier.

—Milles Gilberte et Rita Menard, institutrice de Waterloo, ont repris leurs classes après avoir visté des parents à Fulford.

—M. et Mme Narcisse Ducharme, ainsi que M. et Mme Arthur Maguire, de Montréal, visitaient à Pâques le notaire et Mme R.-R. Bahcand.

—M. et Mme Jean Ledoux et leur fillette, Marthe, de Thetford-Mines, étaient à l'occasion de Pâques en visite chez M. Wilfrid Ledoux.

—Mlle Enid Wood, étudiante au collège Macdonald, de Mont-



Lorsque les Japonais attaquèrent Manille, une bombe incendiaire tomba sur cet immeuble abritant un journal qui ne put ainsi imprimer les détails horribles de l'heure la plus grave jamais vécue par la ville où il était régulièrement publié.

réal, a passé ses vacances de Pâques chez ses parents, le Rév. et Mme Sidney Wood.

—M. Pierre Goudreau, du collège St-Laurent, de Montréal, a passé la journée de Pâques chez ses parents, M. et Mme Hector Goudreau.

—Mlle Marie-Claire Beauregard, de Montréal, a passé quelques jours chez sa cousine, Mlle R. Morin, et a aussi vité des amis.

—Me Georges Desranleau et M. Elphège Demers ont assisté à une retraite fermée qui avait lieu récemment à la Villa St-Jean.

—M. Léo-Paul Ledoux est de retour de Montréal, où il assistait, hier soir, au banquet annuel des directeurs de funérailles de la province, à l'hôtel Mont-Royal.

—M. Rosaire Hubert, étudiant à l'Université Laval, de Québec, rendait visite à sa mère, Mme H. Hubert, à l'occasion de ses vacances de Pâques.

—M. John-K. Stevens, em-

ployé de la Banque Canadienne de Commerce, passe actuellement trois semaines de vacances chez ses parents, de Richmond.

—M. J.-O. Séguin, de Montréal, était ces jours derniers chez sa fille, Mme Vernon Gravas. Mme Séguin est retournée à Montréal accompagnée de son mari.

—MM. Gilles et Daniel Grandpré sont retournés au couvent de Ste-Anne de Stukely, après une vacance de quelques jours chez leurs parents, le notaire et Mme A. Grandpré.

—MM. Luc et Jean-Guy Deslauriers sont retournés au collège Laval, de St-Vincent de Paul, de Montréal, après avoir passé les vacances de Pâques chez leurs parents, M. et Mme Willie Deslauriers.

—M. et Mme Hector Archambault et leurs enfants, d'Iberville, ainsi que MM. Georges Fournier, de Granby, Rolland et Emile Fournier, du séminaire de St-Hyacinthe, visitaient leurs parents, M. et Mme L.-J. Fournier, à l'occasion de Pâques.

—M. l'abbé Ovila Fournier, professeur à l'Université de Montréal, était chez ses parents, M. et Mme L.-J. Fournier, pour la fête de Pâques. Il a aussi vité Mme P.-A. Trudeau.

—Le Dr et Mme Georges Monfette, d'Outremont, leur fils, Claude, et leur fille, Jeanne, M. et Mme J.-A. Comeau, de Granby, leurs fils, Jean-Pierre et Jacques, ainsi que leur fillette, Yolande, étaient, à l'occasion de Pâques les invités de Mme P.-A. Trudeau.

—Les membres de la Chambre de Commerce cadette organisent pour dimanche prochain une partie de sucre à la ferme Bousquet, de South-Stukely. Le départ se fera à l'hôtel de ville à 1 h. 30 de l'après-midi et tous ceux qui voudront se joindre à nos jeunes hommes d'affaires en cette circonstance seront les très bienvenus.

—Une clinique antituberculeuse, sous les auspices de l'Unité sanitaire, aura lieu jeudi le 16 avril, au collège St-Bernardin, de deux à quatre heures de l'après-midi. Les personnes qui souffrent ou croient souffrir de leurs poumons, ou qui ont vécu avec un tuberculeux, pourront s'y faire examiner gratuitement par un spécialiste.

—A une question qui lui était posée mercredi soir, au conseil, l'échevin Fournier a répondu qu'il n'avait pas de chiffres précis quant aux résultats obtenus dans la perception des comptes pour taxes par voie de la cour des commissaires,

mais qu'il essaierait d'avoir les renseignements requis lors de la prochaine séance. Il doit se mettre d'ici là en communication avec le greffier de cette cour, M. René Chevrier.

—L'administration des vivres à la commission des prix et du commerce en temps de guerre vient de décider une fois pour toutes que non seulement le sirop, mais aussi le sucre d'érable est exempt de la loi du prix maximum lorsqu'il est vendu à un conditionneur commercial ou à un marchand. Les prix des deux produits sont néanmoins plafonnés, dans leur vente au consommateur, aux maximums qu'ils ont atteints entre le 15 septembre et le 11 octobre 1941.

En dépôt du congé de Pâques

Les cours de soins à domicile ont attiré nombre de personnes à la salle du collège lundi et mardi soirs. — Pour la semaine prochaine.

En dépôt du congé de Pâques, une très bonne assistance a été remarquée aux deux cours d'hygiène et de soins à domicile, lundi et mardi soirs derniers. Le Dr Léopold Larose était le conférencier au cours français. Il expliqua les symptômes des maladies, sujet aussi intéressant que magistralement traité. Mardi soir, devant les dames et demoiselles de langue anglaise, le Dr Jules Gilbert, hygiéniste de l'Unité sanitaire, parla des maladies contagieuses et des moyens à prendre pour les enrayer.

Les cours de lundi et mardi soirs prochains seront dirigés par des infirmières. Mlle Claire Goyette, g.m.e., de l'Unité sanitaire, assistée de Mme Aline Dandurand, g.m.e., dira ce que doit être la chambre à coucher des bien portants et des malades, tandis que le lendemain Mme Orval Lewis, g.m.e., expliquera comment il faut s'y prendre pour donner aux malades tels ou tels soins appropriés.

A chacun de ces cours, on distribuera des tracts ou des brochures sur les maladies contagieuses.

La vente des billets sur les pharmacies d'urgence se fait de façon satisfaisante.

HOLLANDE

Les catholiques devront porter un signe distinctif

Les catholiques néerlandais devront probablement porter une croix ou un brassard, si la "campagne de haine" déclenchée contre les catholiques "positifs" aboutit. On accuse ces catholiques de se réunir sous

prétexte de prières en commun, mais dans le but véritable de conspirer contre le nazisme, tout en exaltant la bravoure des Nations Unies. Les prêtres sont les chefs de cette opposition à l'envahisseur.

VENDEURS DEMANDES

Aucun risque en changeant d'agence ou en entreprenant la vente de cosmétiques, remèdes, essences, épices, produits de ménage, produits de la ferme: insecticides, toniques pour animaux, désinfectants *Familex*. Qualité et quantité assurent avantage sur compétition. Chaque foyer un prospect. Une vente faite assure une vente répétée. Livre explicatif ABC avec illustrations en couleurs aide beaucoup à la vente. Demandez dépliant en couleurs, plan *gratis* et sans obligation. **FAMILLEX**, 570 St-Clément, Montréal.

FEMMES ET HOMMES DEMANDES

Sachez profiter du gros commerce du printemps. Prenez immédiatement une agence JITO; servez régulièrement les clients de votre district. Notre proposition comporte de beaux avantages. **AUCUN RISQUE**. Trente jours d'essai **GRATIS**. Catalogue, détails fournis gratuitement. Cie JITO, 1435 Montcalm, Montréal.

AVIS PUBLIC

A COMPTER DE CETTE DATE, TOUTE COURSE DANS LES LIMITES DE LA VILLE, A SENS UNIQUE ET SANS ARRÊT, SERA DE 25c (Excepté la nuit)

Les Taxis de Waterloo

THEATRE STAR
WATERLOO, P. Q.

Vend.-Samedi 10-11 Avril
Paulette Goddard et Bob Hope dans **NOTHING BUT THE TRUTH**
Aussi: Lloyd Nolan dans **BEHIND THE NEWS**

Dim.-Lundi 12-13 Avril
Red Skelton dans **WHISTLING IN THE DARK**
Aussi: Ray Bolger et Ann Shirley dans **FOUR JACKS AND A JILL**

Mardi-Jeudi 14-16 Avril
Rosalind Russell et Walter Pidgeon dans **DESIGN FOR SCANDAL**
Aussi: Dead End Kids dans **FLYING WILD**

Aviez-vous besoin d'une
BICYCLETTE ?

Le Brun-Lussier vous servira tout ce qu'il vous faut en fait de bicyclette pour hommes ou pour femmes, ainsi que les accessoires désirés.

Nous avons encore en main quelques tricycles et voitures pour enfants.

AUX MENAGERES

Nous sommes en mesure de fournir à nos clients tous genres d'éponges, marches d'escalier en caoutchouc, cocomat, pour mettre au bas des portes, époussettes, balais, etc., en un mot tout ce qu'il vous faudra pour faire votre ménage du printemps.

BALAIS A 5 CORDES, 34c COCOMAT, 14" x 24", 65c
ASSORTIMENT DE BALAIS, DE 29c à \$1.25
TRICYCLES, AVEC ROUE D'AVANT DE 16 POUCES, \$11.50
VOITURES TOUT EN ACIER POUR ENFANTS
8" x 17", très solides, \$2.80 12" x 28", \$5.25
VOITURES EN BOIS POUR ENFANTS, 14" x 30", \$8.00

LEBRUN-LUSSIER
862 RUE PRINCIPALE, WATERLOO, CASIER POSTAL, 340
TEL. 391

ça c'est du GIN
ça c'est du GENIÈVRE
c'est du MELCHERS
CROIX D'OR!

40 OZ \$3.45
26 OZ \$2.40
10 OZ \$1.05

MELCHERS
FINEST
CANADIAN
GENEVA

PRODUIT DE MELCHERS DISTILLERIES LIMITED • MONTREAL ET BERTHIERVILLE